**Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.**

►**B**

# KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2543/95,

## annettu 30 päivänä lokakuuta 1995,

## oliiviöljyalan vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä

(EYVL L 260, 31.10.1995, s. 33)

Muutettu:

| | | virallinen lehti | | |
|---|---|---|---|---|
| | | N:o | sivu | päivämäärä |
| ►**M1** | Komission asetus (EY) N:o 2126/96, annettu 5 päivänä marraskuuta 1996 | L 284 | 15 | 6.11.1996 |
| ►**M2** | Komission asetus (EY) N:o 726/98, annettu 31 päivänä maaliskuuta 1998 | L 100 | 46 | 1.4.1998 |

Huom. Tämä konsolidoitu versio viittaa Euroopan laskentayksikköön ja/tai ecuun. Nämä viittaukset tulee ymmärtää 1 päivästä tammikuuta 1999 lähtien viittauksena euroon — neuvoston asetus (ETY) N:o 3308/80 (EYVL L 345, 20.12.1980, s. 1) ja neuvoston asetus (EY) N:o 1103/97 (EYVL L 162, 19.6.1997, s. 1).

▼B

# KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2543/95,

## annettu 30 päivänä lokakuuta 1995,

## oliiviöljyalan vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja asetuksen (EY) N:o 3290/94 [2] ja erityisesti sen 2 ja 3 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksessa N:o 136/66/ETY edellytetään 1 päivästä marraskuuta 1995 tuen ennakkovahvistuksen sisältävän vientitodistuksen esittämistä vietäessä oliiviöljyä; tämän vuoksi olisi vahvistettava tämän järjestelmän soveltamista oliiviöljyalalla koskevat erityiset yksityiskohtaiset säännöt ja määriteltävä erityisesti hakemusten ja hakemusasiakirjoissa ja todistuksissa vaadittujen tietojen esittämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt täydentäen maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annettua komission asetusta (ETY) N:o 3719/88 [3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2137/95 [4],

järjestelmän tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi olisi vahvistettava kyseiseen järjestelmään kuuluvia vientitodistuksia koskeva vakuus ja voimassaoloaika,

asetuksen N:o 136/66/ETY 3 artiklan 9 kohdassa säädetään, että Uruguayn kierroksen kauppaneuvottelujen osana tehdyistä viennin määrää koskevista sopimuksista johtuvien velvoitteiden noudattaminen olisi varmistettava vientitodistusten perusteella; sen vuoksi olisi tarpeellista vahvistaa täsmälliset säännöt hakemusten jättämiselle ja todistusten myöntämiselle,

lisäksi olisi säädettävä, että vientitodistuksia koskevat päätökset annetaan tiedoksi vasta harkinta-ajan jälkeen; kyseisen määräajan tarkoituksena on antaa komissiolle mahdollisuus arvioida haetut määrät ja niistä aiheutuvat menot sekä tarvittaessa säätää erityisesti käsiteltävinä oleviin hakemuksiin sovellettavista erityistoimenpiteistä; toimijoiden hyväksi olisi säädettävä, että todistushakemus voidaan peruuttaa hyväksymiskertoimen vahvistamisen jälkeen,

vietävien määrien erittäin täsmällisen hallinnoinnin varmistamiseksi olisi poikettava asetuksessa (ETY) N:o 3719/88 säädetyistä sallittua poikkeamaa koskevista säännöistä,

komission saatavilla olisi oltava täsmälliset tiedot jätetyistä hakemuksista ja myönnettyjen todistusten käytöstä, jotta se voisi hallinnoida tätä järjestelmää; hallinnollisen tehokkuuden vuoksi olisi säädettävä yhtenäisen mallin käyttämisestä jäsenvaltioiden ja komission välisissä tiedonannoissa,

tämän asetuksen ja komission asetuksen (EY) N:o 1476/95 [5] säännökset korvaavat rasva-alan tuonti- ja vientilupien sekä ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä 25 päivänä heinäkuuta 1975 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2041/75 [6], sellaisena kuin se

---

[1] EYVL N:o 172, 30.9.1966, s. 3025/66
[2] EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105
[3] EYVL N:o L 331, 2.12.1988, s. 1
[4] EYVL N:o L 214, 8.9.1995, s. 21
[5] EYVL N:o L 145, 29.6.1995, s. 35
[6] EYVL N:o L 213, 11.8.1975, s. 1

▼B

on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 557/91 ([1]), säännökset ja sen vuoksi mainittu asetus olisi kumottava, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat rasvojen hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

▼M1

*1 artikla*

CN-koodeihin 1509 ja 1510 00 kuuluvien tuotteiden tuonnin edellytyksenä on vientitodistuksen esittäminen.

▼B

*2 artikla*

1. Vientitodistus on voimassa asetuksen (ETY) N:o 3719/88 21 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta myöntämispäivästä sitä seuraavan kolmannen kuukauden loppuun.

2. Todistushakemusten ja todistusten kohdassa 15 on oltava tuotteen kuvaus ja kohdassa 16 vientitukea varten vahvistetun maataloustuotteiden nimikkeistön ►M2 kaksitoistanumeroinen ◄ tuotekoodi.

▼M2

3. Vientitodistuksiin liittyväksi vakuudeksi vahvistetaan:

a) 10 ecua 100:aa nettokilogrammaa kohden tuen ennakkovahvistuksen sisältävien todistusten osalta,

b) 1 ecu 100:aa nettokilogrammaa kohden muissa tapauksissa.

4. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 5 artiklan 1 kohdan neljännessä luetelmakohdassa säädetään, todistusta ei vaadita, kun vietävä määrä on korkeintaan 50 kilogrammaa.

▼B

*3 artikla*

▼M2

1. Tuen ennakkovahvistuksen sisältäviä vientitodistuksia koskevat hakemukset on jätettävä toimivaltaisille viranomaisille jokaisen viikon tiistain ja torstain välisenä aikana. Perjantaina ja maanantaina jätetyt hakemukset katsotaan jätetyiksi seuraavana tiistaina.

2. Tuen ennakkovahvistuksen sisältävät vientitodistukset myönnetään 1 kohdassa tarkoitettua ajanjaksoa seuraavan viikon ensimmäisenä työpäivänä tiistaista alkaen, jollei komissio tällä välin toteuta mitään 3 kohdassa tarkoitetuista erityisistä toimenpiteistä.

▼M1

Todistukset annetaan kuitenkin ainoastaan tuotteiden määrille, joita koskevat hakemukset on annettu tiedoksi 5 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti.

▼B

3. Jos

a) haettujen todistusten antaminen johtaisi tai on vaarassa johtaa tavanomaisten myyntimäärien ylittämiseen, ottaen huomioon asetuksen N:o 136/66/ETY 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut rajat ja/tai niihin liittyvät kustannukset kyseisellä kaudella;

b) haettujen todistusten antaminen ei mahdollistaisi viennin jatkumisen varmistamista markkinointivuodesta jäljellä olevaksi ajaksi. Tässä tapauksessa kyseisen tuotteen osalta on otettava huomioon erityisesti

— kaupan kausiluonteisuus, markkinoiden tilanne ja erityisesti markkinahintojen kehitys ja sen mukaiset viennin edellytykset,

([1]) EYVL N:o L 62, 8.3.1991, s. 23

▼B

— tarve estää toimijoiden välisen kilpailun vääristyminen keinottelutarkoituksessa tehtyjen hakemusten vuoksi,

komissio voi

— vahvistaa haetuille määrille yhtenäisen hyväksymisprosentin,

— hylätä hakemukset, joiden osalta ei vielä ole myönnetty vientitodistuksia,

— keskeyttää vientitodistushakemusten vastaanottamisen enintään viiden työpäivän ajaksi, jollei asetuksen N:o 136/66/ETY 38 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen mahdollisesti päätettävästä pidemmäksi ajanjaksoksi keskeyttämisestä muuta johdu. Tässä tapauksessa vientitodistushakemuksia ei keskeyttämisaikana hyväksytä.

▼M2

Nämä toimenpiteet koskevat vientitodistuksia, joihin sisältyy tuen ennakkovahvistus, ja niitä voidaan muuttaa vientitukia varten vahvistetun maataloustuotteiden nimikkeistön tuotekoodin mukaan.

▼B

4. Jos haetut määrät hylätään tai niitä pienennetään, vakuus on vapautettava välittömästi koko sen määrän osalta, jota koskevaa hakemusta ei ole hyväksytty.

5. Jos yhtenäinen alennusprosentti on alle 80 prosenttia, todistus myönnetään 2 kohdasta poiketen viimeistään yhdentenätoista päivänä kyseisen hyväksymisprosentin julkaisemisesta *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*. Tätä julkaisemista seuraavan kymmenen päivän kuluessa toimija voi

— peruuttaa hakemuksensa, jolloin vakuus vapautetaan välittömästi,

— pyytää todistuksen välitöntä myöntämistä, jolloin toimivaltainen viranomainen myöntää sen viipymättä, kuitenkin aikaisintaan todistushakemuksen jättämistä seuraavana ►M2 tiistaina ◄. ►M2 Tässä tapauksessa toimija voi pyytää hyväksymättä jääneen määrän osalta vientitukeen oikeuttamattoman todistuksen myöntämistä samassa määräajassa. ◄

▼M2

6. Vientitodistuksia, joihin ei sisälly tuen ennakkovahvistusta, koskevat hakemukset on jätettävä toimivaltaisille viranomaisille jokaisen viikon maanantain ja perjantain välisenä aikana. Todistukset myönnetään välittömästi.

▼B

*4 artikla*

Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun sallitun poikkeaman rajoissa viety määrä ei oikeuta tuen maksamiseen.

Todistuksen kohtaan 22 on merkittävä ainakin yksi seuraavista maininnoista:

— Restitución válida por … toneladas (cantidad por la que se expida el certificado)

— Restitutionen omfatter … tons (den mængde, licensen vedrører)

— Erstattung gültig für … Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde)

— Επιστροφή ισχύουσα για … τόνους (ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό)

— Refund valid for … tonnes (quantity for which the licence is issued)

— Restitution valable pour … tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré)

— Restituzione valida per … t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato)

— Restitutie geldig voor … ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven)

— Restituição válida para … toneladas (quantidade relativamente à qual é emitido o certificado)

— Tuki on voimassa … tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty)

▼B

— Ger rätt till exportbidrag för … ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats).

Tätä artiklaa sovelletaan ainoastaan tuen maksamiseen oikeuttavien tuotteiden vientiä koskeviin todistuksiin.

*5 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on annettava tiedoksi komissiolle viimeistään jokaisena ►M2 perjantaina ◄ klo 14 mennessä telekopiona

▼M2

(a) 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti tiistain ja torstain välisenä aikana jätetyt tuen ennakkovahvistuksen sisältäviä vientitodistuksia koskevat hakemukset;

▼B

b) määrät, joille vientitodistuksia on myönnetty ►M2 edellisen perjantain ja sitä seuraavan torstain välisenä aikana, ja erikseen on mainittava todistukset, joihin sisältyy tuen ennakkovahvistus ja todistukset, joihin ei sisälly tuen ennakkovahvistusta ◄;

c) määrät, joiden osalta vientitodistushakemukset on peruutettu 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti edeltävän viikon aikana ►M1 , sekä niihin liittyvien tukien määrät ◄.

2. ►M2 Edellä 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja hakemuksia, ja 3 artiklan 5 kohtaa sovellettaessa 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja tietoja tiedoksi annettaessa on täsmennettävä ◄

— määrät laaduittain ja pakkaustavoittain,

— määräpaikan mukainen erittely, jos tuen määrä on eritelty määräpaikan mukaisesti;

— ►M2 tarvittaessa ◄ sovellettavan tuen määrä;

— tuen kokonaismäärä ecuina luokkaa kohden.

▼M2

Nämä tiedot on ilmoitettava erikseen niissä tapauksissa, joissa todistukset on myönnetty elintarvikeapua koskeviin toimiin.

▼B

3. ►M1 Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle kuukausittain tiedoksi todistuksen voimassaoloajan päättymisen jälkeen käyttämättä jääneisiin vientitodistuksiin liittyvät tuotteiden määrät ja tuen määrät ◄ ►M2 ja täsmennettävä, minä markkinointivuonna todistus on myönnetty ◄.

4. Edellä 1 ja 3 kohdassa tarkoitetut ilmoitukset, mukaan lukien ”vajaa”-ilmoitukset, on tehtävä liitteessä esitetyn mallin mukaan.

*6 artikla*

Sovelletaan komission asetusta (ETY) N:o 3665/87 ([7]) ja asetusta (ETY) N:o 3719/88, jollei tämän asetuksen säännöksissä muuta säädetä.

*7 artikla*

Kumotaan asetus (ETY) N:o 2041/75.

Sitä sovelletaan kuitenkin mainitun asetuksen mukaisesti ennen 1 päivää marraskuuta 1995 myönnettyihin ennakkovahvistustodistuksiin.

*8 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan niihin vientitodistuksiin, joita haetaan 1 päivästä marraskuuta 1995 alkaen tämän asetuksen mukaisesti.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

*LIITE*

Asetuksen (EY) N:o 2543/95 soveltaminen

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO PO VI/C/4 — Oliiviöljyala

**Vientitodistushakemus — Oliiviöljy**

Lähettäjä: .....

Päivämäärä: .....

Kausi: maanantaista ... keskiviikkoon ...

Jäsenvaltio: .....

Yhteyshenkilö: .....

Puhelin: .....

Telekopio: .....

Vastaanottaja: PO VI/C/4 — telekopio: (32 2) 296 60 09 / 296 12 27

— A osa — viikoittainen tiedonanto (täytettävä jokaisen luokan osalta erikseen)

| Luokka | Määrä | Tuki (ecua/100 kg) | Ennakolta vahvistettujen tukien kokonaismäärä |
|---|---|---|---|
| | | | |
| Yhteensä luokkaa kohden | | | |

| Luokka | Haetut määrät yhteensä luokkaa kohden |
|---|---|
| | |

▼M2

— B osa — viikottainen tiedonanto

a) Todistukset, joihin sisältyy tuen ennakkovahvistus:

| Luokka | Edellisen perjantain ja sitä seuraavan torstain välisenä aikana myönnetyt määrät (1) | Tuki (ecua/100 kg) |
|---|---|---|
| | | |

(1) Jos sovelletaan 3 artiklan 5 kohtaa, todistushakemuksen jättöpäivä ja sovellettu prosentti on täsmennettävä.

b) Todistukset, joihin ei sisälly tuen ennakkovahvistusta:

| Luokka | Edellisen perjantain ja sitä seuraavan torstain välisenä aikana myönnetyt määrät |
|---|---|
| | |

▼M1

— C osa: viikottainen tiedonanto

| Luokka | Edellisen viikon aikana pois vedetyt kokonais-määrät luokittain | Ennakolta vahvistettu tuki | Ennakolta vahvistettujen tukien kokonaismäärä |
|---|---|---|---|
| | | | |

▼M2

— D osa — kuukausittainen tiedonanto

| Luokka | Käyttämättömät määrät | Markkinointivuosi, jonka aikana todistus on myönnetty | Ennakolta vahvistettu tuki | Ennakolta vahvistettujen tukien kokonaismäärä |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |